# 塗装をするときの注意

- ■塗るときは、窓をあけて換気をよくしましょう。
- 塗料やプラモデルのそばでは、絶対に火を使わ ないでください。
- ■途装説明のH□は、グンゼ産業 水性 ホビーカ ラーの色番号です。
- ■グンセ産業 水性 ホビーカラーは水で筆洗い、 うすめができる安全性のたかい水性塗料です。

Marking & Painting Guide

Painting of ground support vehicles

of them are over painted by olive drab.

従来、各種航空機地上支援機材は、よく目立つよう

イエローの塗装が一般的でしたが、最近では実戦部

隊、更には後方支援部隊でもオリーブドラブに塗装

These ground support vehicles were usually painted in yellow in the past, but recently most

《マーキング及び塗装参考図》

■支援機材の塗装について

されるようになっています。

MJ-1 リフトトラック

MJ-1 Lift Truck

H 1 ホワイト White

油圧リフトトレーラー

Hyraulic Lift Trailer

H3レッド Red

H 92 クリアーオレンジ

H 8 シルバー Silver

H3レッド Red

PRINTED IN JAPAN

Clear orange

MHU-12M 弾薬トレーラー

MHU-12M Ammuniton Trailer

H 77 タイヤブラック Tire black

デカールのじょうずな貼り方

Dデカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。

H 77 タイヤブラック

H 8 シルバー Silver

②貼りたいデカールを台紙二とハサミで切りとってください。 その時、まわりの透明部分を切りとると仕上りがいっそうきれいです

ての時、まわりの透明部分を切りとると仕上りかいっさうきれいです。 ③切りとったデカールは I 枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。デカールを一度に全部水につけないようにしましょう。小さなデカールは水からすぐ引き上げるぐらいがいいでしょう。ピンセットを利用すると便利です。 ④水から出したら指先でデカールが動くか確かめたあと、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

⑤指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かしたあとで、やわらかくよく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

フォードトラクター

Ford Tractor

H 52 オリーブドラブ | Olive drab

H3レッド Red

前面 Front H 92 クリアーオレンジ Clear orange

H 77 タイヤブラック Tire black

H 52 オリーブドラブ Olive drab

6

H 13 つや消しレッドFlat red

Н 52 オリーブドラブ Olive drab

H3レッド Red

H 90 クリアーレッド Clear red

ルで打てん、内側のハガヤス氾を押し出します。 ⑥そのあと、デカールが乾くまでさわらないようにします。 ⑦デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりについているノリをふきとりま

H 92 クリアーオレンジ

H 8 シルバー Silver

H 1 ホワイト

H3レッド Red

H 77 タイヤブラック Tire black

を持ち上げることができます。

最大積載量2200ポンド (998kg) のリフトトレー

ラーです。MJ-1と同じように、リフトで搭載物

しました。

Used for the same purpose as that of the MJ-1.

The maximum lifting capacity is 2,200lb (998kg).

後面 Rear H 90 Clear red

ミサイル、弾薬などを運搬するた

めのトレーラーで、本キットでは

二種類のアダプターラックを用意

Mainly used for carrying exp-

losive items such as bombs and

missiles. Tow kinds of adaptor

racks are provided in this kits.

#### Warning in Painting

- ■When you paint the model, open windows for fresh air
- Never use fire near paint and model.
- ■Numbers in H refer to those of GUNZE SANGYO AQUIEDUS HOBBY
- GUNZE SANGYO AQUIEQUS HOBBY COLOR is a highly safe water soluble

H 8 シルバー Silver

H 18 黒鉄色 Steel

General Purpose Dolly

搬用ドリー

н 52 オリーブドラブー

H3レッド Red

Navy blue

H 8 シルバー Silver

## (Correct Method for Applying Decals)

- OClean model surface with wet cloth.
- 2 Cut design to be applied off from decal sheet.
- 3 Dip each separate design in warm water holding it with tweezers and take it out in 20
- Check with finger tip if design is loose on base paper
- If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- 5 Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- 6 Never touch applied decals until they become completely dry.
- TOnce they become dry, wipe off excess glue left around decals with wet cloth.

## ■ 1 /72 スケール インアクション シリーズ

## 1/72 SCALE AIRCRAFT IN ACTION SERIES

●以下のキットもあわせてご利用ください。 Following items are available separately ■U.S.エアクラフト ウェポンI アメリカ诵常爆弾セット U.S. AIRCRAFT WEAPONS

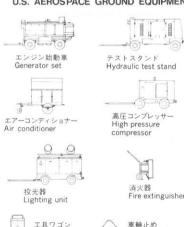
U.S. BOMBS & ROCKET LAUNCHERS ■U.S.エアクラフト ウェポンII アメリカ特殊爆弾セット U.S. AIRCRAFT WEAPONS II

U.S. GUIDED BOMBS & GUNPODS

■U.S.エアクラフト ウェポンIII アメリカ空対空ミサイルセット U.S. AIRCRAFT WEAPONS III U.S. AIR TO AIR MISSILES

■U.S.エアクラフト ウェポン Ⅳ アメリカ空対地ミサイルセット U.S. AIRCRAFT WEAPONS IV U.S. AIR TO GROUND MISSILES

■アメリカ地上機材セット U.S. AEROSPACE GROUND EQUIPMENT



業用車両を揃えたキットです。基地での武 装搭載の場面など、現用機のディオラマづ くりにエアクラフトウェポンと合わせてお 使いになれば一層楽しんでいただけること でしょう。その際は、雑誌の写真などを参 考にするとよいでしょう。

武装搭載作業セットは、ミサイルや爆弾、

地上機材などを運搬、搭載するための、作

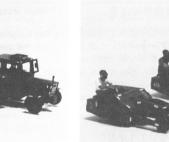
1/72 SCALE AIRCRAFT IN ACTION SERIES

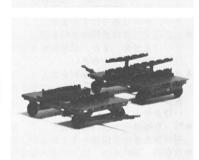
U.S. AIRCRAFT WEAPON

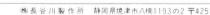
1/72 スケール アメリカ武装搭載作業セット

LOADING SET

Aircraft Weapon Loading Set contains several vehicles that carry and load an aircraft bombs, missiles and other various external stores. If you build a diorama with an aircraft in weapon loading situation, it is suggested to use also the aircraft weapon kits separately available. It is recommended to refer to actual pictures of aviation magazines and books for reproducing an authentic scenery.







## トレーラーや地上機材は移動のための動力を持 っていません。これは、それらを牽引するため のトラクターで、空軍基地では最も一般的な車 両の一つです。通常、航空機の牽引には使用さ カません One of the most commonly seen vehicles at any U.S. Air Force base. Its main role is to

it is not used to tow an aircraft.

航空機外部搭載物の運搬に用いる自走式のリフ

トトラックです。最大積載量3000ポンド(1360

kg) までの物を運び取付位置へ持ち上げます。

tow various non self-propelled ground support

epuipment and trailers and dollies. Normally

A self-propelled lift truck which usually carries aircraft external stores such as bombs, missiles, various pods and pylons. It lifts any of those to the maximum of 3,000 lb(1,360kg) to the mounting level of the

> 各種弾薬、機材など最大5000ポンド (2268kg) まで搭載できるドリーです。

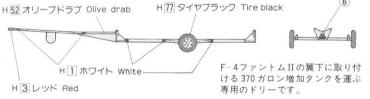
It carries any kind of external stores or equipment to the maximum of 5,000lb (2,268kg).

H 1 ホワイト | H3レッド Red H77ラック H3レッド Red white

G. .

H 8 =//// Silver -

F-4 370 ガロン 増加タンク専用ドリー F-4 370 Gal Drop Tank Dolly

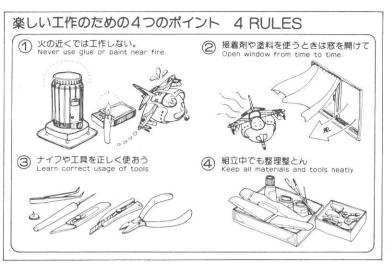


Particularly designed for carrying a 370gal fuel tank to be mounted under the outboard wing pylon of the F-4 Phantom.

aircraft

H 52 オリーブドラブ Olive drab

HASEGAWA SEISAKUSHO CO., LTD. / 1193-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425 Japan



### おとうさま、おかあさまへ

プラモデルは楽しみながら子供達の理解力や 注意力を養い、また指先を動かすことにより 大脳の発達をも促します。しかし、原料のプ ラスチックは石油製品で燃えやすく接着剤や 塗料には有機溶剤が含まれています。万一の 事故を防ぐために、下記の注意を必ず守るよ うにご指導ください。

## 組み立て、塗装時の注意

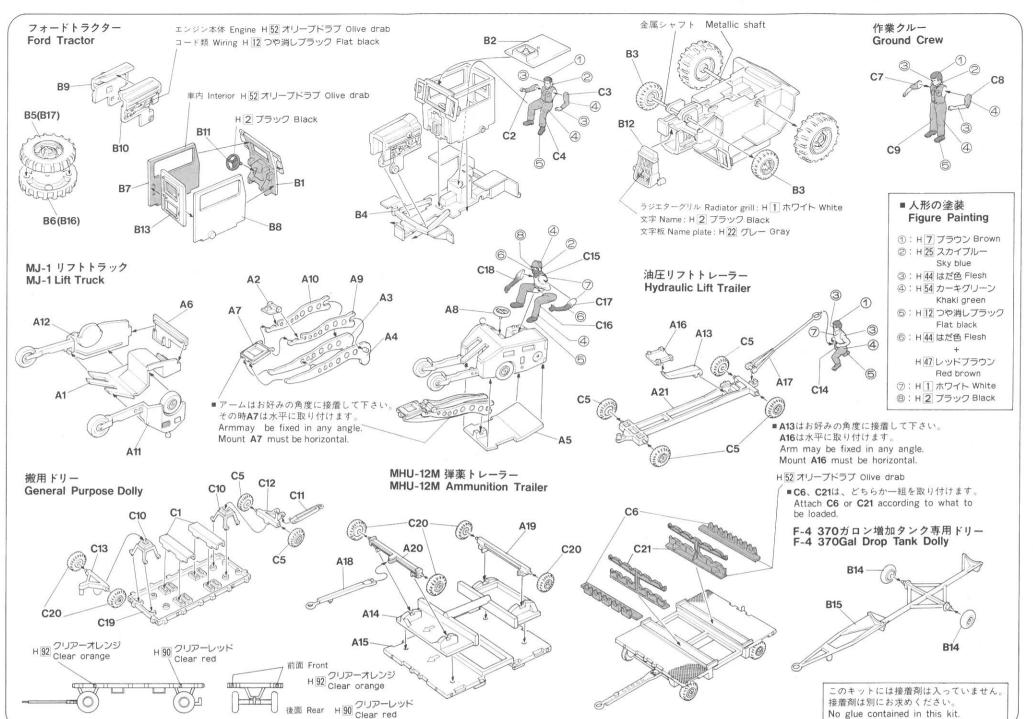
- 部品をランナーから切りはなす時は模型用ハサミかカッターを使用し、余分な部分はカッター、ヤスリ等で仕上げます。また、折れやすい部分がありますので注意してください。
- ●部品の空袋は幼児がかぶったりしない よう破りすててください。
- ●接着前に仮組みしてください。
- ●接着剤はつけすぎないよう注意し、は みでた部分は接着剤が乾いてからカッ ター、ヤスリ等でけずります。
- ●火の近くでは接着剤や塗料を使用してはいけません。また、部屋の窓を時々開けて換気してください。
- ●接着剤や塗料は有機溶剤を含んでいる ため、吸うと有害でくせになり健康を 害することがあるので故意に吸っては いけません。
- ●残った接着剤や塗料はふたをして、直 射日光をさけて保存してください。
- ●接着剤、塗料等は、幼児の手の届かないところへ保管してください。

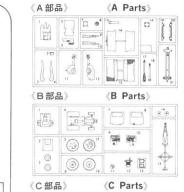
## For Parents

It is reported that building plastic model kits improves child's capability in understanding and in patience. Moving fingers helps his brain grow faster. The material of plastic kits is made from petroleum and is flamable, also glue and most of the paints contain flamable solvent. Please advise your children to keep to the following rules to avoid any accident.

#### Please keep to the following rules

- Use a modelling scissors or a cutter to take the parts off from the runner, and trim any excess plastics with a cutter or a file. Be careful not to break delicate parts.
- Tear up the empty plastic bags so that a small child cannot put them on head.
- Do not apply too much glue.
  It spoils the model surface.
- Never use glue or paint near fire.
  Open the window time to time to change air.
- Glue and most paints contain volatile solvent. If inhaled too much, it is harmful to health. Never inhale the solvent intentionally.
- Be sure to close cap tightly on glue and paint after use and keep hidden from the sun light, and away from the small children.





	12. トラクターウジエター
4 - MJ-1内側アーム(左)	13. トラクター後島ドアー
5 MJ-1 (F)	14、370 ゲロンドリー車輪
6 . MJ-1 (被)	15. 370 オロンドリー
7. MJ-1アームお	16. トラクター後輪(日)
8 . MJ-1/-> F/4	17. トラクター後輪(A)
9 MJ-1外側アーム(左)	
10. MJ-1外側アーム(右)	(C部品)
11. MJ-1 (有)	1. 搬用ドリー荷台部品
12. MJ-1 (左)	2. トラクター運転手右手
13. 油圧リフトアーム	3. トラクター運転手左手
14. MHU-12M ('F)	4. トラクター運転手腕体
15. MHU-12M(上)	5 . 44
16. 油圧リフトアーム白	6. アダプターラック(A)
17. 油圧リフトバー	7. 作業クルー (A) 右手
18. MHU-12M / <	8. 作業クルー (A) 左手
18. MHU-12M×- 19. MHU-12M申軸 (後)	9. 作業クルー (A) 制体
20. MHU-12M車軸(前)	
21、油圧リフトシャーシ	11. 瀬川ドリーバー
	12. 搬用ドリー車輪(前)
(日部品)	13. 瀬用ドリー水輪(後)
1. トラクターパネル(前)	14. 作業クルー(日)
2. トラクタールーフ	15. MJ-1運転手原体
3、トラクター前輪	16. MJ-1運転手左足
4.1929-24-2	17. M3-1 運転手左手
5. トラクター後輪 (A)	
6 . トラクター後輪 (B)	19. 搬用ドリー委合
7、トラクターバネル (左)	20、単幅
8. トラクターバネル (右)	21. 7979-9-9 B
その地 全属シャフト 2	*



■部品及びデカールを紛失したり、破損した場合は実費でおわけいたします。 料金及び送料については、当社サービス係ま でお問い合わせください。

㈱長谷川製作所 静岡県焼津市八楠|193-2 TEL (0546) 28 -8241